

مدیری قصار

ادارہ خانہ سی : باب عالی چادہ سندھ
قصار مطبعہ و کتابخانہ سیدر.
چریدہ بہ متعلق خصوصیات ایچون
مدیرہ مراجعت اولنور.

آبونہ بدلی

پرستہ لکی پوسٹہ اجرتی ایله برابر
پشین اولوق ۳۵ غروشہدر.
درسعات ایچون اداره خانہ دن
آلفق اوزرہ سنہ لکی ۲۰ غروشہدر.

معارف

نسخہ سی ۲۰ پاره در

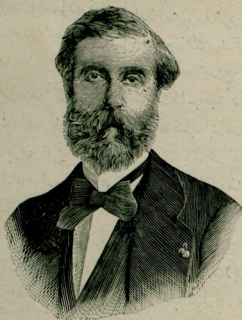
نسخہ سی ۲۰ پاره در

پنجشنبہ کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور غزتہ

سیاسیائمرہ ماعرہ شیرہ بحث ابرہ. رقیات فنیہ و مدنیہ پی پلدرہ. منافع عمومی متضمن و مسلکۂ موافق آثار
ادبیہ و فنیہ مع المثنویہ قبول و درج ابرہ. درج اولنمایہ اوراق اعادہ ابرلدرہ

محتویات

استانبول پوستہ سی ۱. مواد طلیہ و صبیہ : دود مدنیہ تک قائدہ سیاحتی و راکدہ سورلہ کیفیت نقلی - مصاحبۂ فنیہ : آتش ایله رسم
یابیلوری ؟ - لودویق ہالہوی - حوادث مدنیہ : لفردی سویلیان بکر - علم انساب : انسانلردہ اختلاف : عربلر - یہودیہلر - مواد
متنوعہ : چین مطبوعاتی : غزتلر - عاشق کرم یاندیمی ، یاندیمی ؟ - بریتیک حبیبالی یاخودمشوق معارف [دوام] - موارفک تفرقہ سی ۱
مارسلہ مینیونہ [دوام] - شئونات فنیہ ، حوادث مدنیہ ، معلومات متنوعہ - کتاب اعلانی - .



لودویق ہالہوی

اوروپا محررلرندن وفرانسہ اقادہ میایی اعضاسندن

ماحی کدورت، ملالم،
معبودینه اتصال ایتمش!
بورنج الیم و جانکدازک،
تقلیلنه صرف ایدرکن افکار،
تحقیقنه چاره جو اولورکن،
معکوسنه دوندی دور اکوان؛
برعکس اولهرق تضاعف ایتدی!
اولکی نعم دلتوازک،
تکرارینه حصر ایدرکن انظار،
تخلیص اولنه بو ایتلادن،
دیرکن دل مستمند سوزان،
اعظمترینه تصادف ایتدی!
مادر کون اولورکه رجعت ایلهر،
کشت و کذر ایتدیکی سفردن؛
فکری ایله تسلیمت بولورکن،
هیچ عودتی اولمایان بوراهه،
بالاخره آه پدیده کیتدی!
اولکی سعادت عودت ایلهر،
تخلیص اولنور کوکل کلدردن،
وهی ایله برامید اولورکن،
بر آه دهامنضم اولدی آه،
یوق اولدی اولان امیدده یتدی
سابقده اولان سعادت حال
بردن بره صورتی ده دکشدی!
منجوسلغه ایلدی تحول!
چابوق اونودلدی نام اصلی؛
اسم اولدی بکا «تیم و بیکیس»!

بال و برعندلیب اقبال!
ایواه که - یسکنلره ایلشدی!
بی برلکه ایلده دی تبدل!
گویا که - بیتوب بهار فصلی،
بستان امیددی آلدی خارخس!
عزت برینه کلوب مذلت
بدأ ایلدی ایتمه نیابت!
بیایم نه چابوق دکشدی حالات!
اول بکا احترام ایدنار،
تحقیر ایلله باشلادی نگاهه!
غیمده بیله بنی مذمت،
ایتمکله ایتمه بن جسارت،
هردم بکا عرض ایدن موآخت،
کوردکجه بنی قیام ایدنار،
اکلنمه، زوقه بالو جاها!
جریم نه ایلدی صبی ایکن بن
کردون بنی ایلدی معذب
انواع عذاب پرالمه؟!
تعزیز اولنور ایکن مقدم
تحقیر اوقته نشانکه اولدم!
اولمده کیمه سعادت افکن
اولکی اوطالع مددب؟!
اولکی اونام محترمله،
فرقلی نه قدر بونام قدخم!
اول نه ایلده دی شمعی تولدم!
[مایه دی وار]

مؤلف و ناظمی

برهان ترقی مکتبی، فارسی، تاریخ، جغرافیا، معنی
خواجه زاده: ۱، هجرت

معارفك تفرقه سی

مارسل مینو نه ت

مترجمی

احمد رائف

[یکن نشتهن مایه د]

مینی مینی بر چایر قوشی روزروشنی تبریک ایدیسوردی. | واقع اولدینی اوزره شعات شمس بخیرنک ارده لغندن
صبح اولمش فقط اویقو اویومه ماش ایدی. بر معناد | ایچرو کیرمش ویناغنک پرده سندن نفوذ ایدرک کندینه

بو مکتوب و انسان آوجی طابوری ضابطلرندن و هاترینک مکتب ارقدشارلندن برسی طرفندن ایدی.

هانری. مارسلک ژول تیهریه نامزد اولدیغه آگاه ایدی؛ کذلک بونک قریمده اولدیغی ده بیلوردی؛ بولندی طابورده طانیوری، بو طابور رفیقنک خدمت ایستیک طابور ایدی.

مکتوبک قرائتی ختام بولدی، مکتبلی آلفی الیه طیبادی، درین تخیلاته طالیدی، بر قاج دقیقه صکره، باشی قالدیردی. نظری یارلیوردی، آئنده، مهم برکشفده بولنان بر مفتحنک حاصل ایستیک مسرت کبی بر سوننج رونما ایدی؛ کولیوردی، فقط بو، غرب برنسم ایدی. دیوردی که:

— بوانی، دون آرادیغ شیشی بولدم؛ موریزنک خانه سنه کیره بیله جکم، مارسلی، هر کون کورم جکم، اونکله قونوشه بیله جکم؛ شهسز او دهانی سومن؛ مارسله ژولدن، خبر ویره جکم، او آرتق نشانلیسنی اونوده جقدرد. ایکی ساعت صکره، مارسل، بخره سنده، ایام سازه، مللو هاترینک اورادن مهرورینی، بکلیسوردی. آتی اوزاقدن کلیمکه اولدیغی کوردی و اطوار ظاهره سندن کندیسنده بر کدری اولدیغنه ذاهب اولدی. مکتبلی کندیغی مارسله تقدیم ایچون کوزل برطور طاقمشیدی. مارسل، هاترینک، کندیسنی کافی السابق سلاملا قدصکره بولنده دوام ایده جکی برده، خانه نک قبوسنه طوغری توجه ایستیکنی کورنجه، قلبنک، شدتله چارپدیغنی حس ایستی.

تهالکله بخره دن آیریلهرق باغرمق نوعدن اولهرق:

— بورایه کلور!

دیدی.

هانری قوی چالیدی.

مادام موریزه اوده دکلدی؛ مارسل بالذات قوی آچمه شتابان اولدی.

هانری کیردی. مارسل روزکاره طوتلمش یاراتی کبی ترمه بوردی؛ سیاسی نارچیچیک کبی قیب قرمنی کسلدی. فنا بر حرکنده بولنمش کبی محبوب اولهرق، کوزلرینی بره آکسنه و بر دقیقه اول ورودینه انتظار ایستیک

(بون زور) دیوردی. قالدی، عمرنده ایلمک دفعه اولمق اوزره صباح دعاسی اونودهرق، بخره سنی آچدی؛ اوراده طالغین برصورنده قالدی. کل اغاجنی صولامنی؛ کندیسنه طاتلی نسملرینی تقدیم ایتمکده اولان زواللی جیجکاربینه بر نظر عطف ایتمکی اونوتمش ایدی.

اطرافده کی اشیای طبیعی مارسله دیورلدی؛ شمعی کله جک! اوده بکلیوردی.

واقعا هانری کلدی، اونی کورم رک متأثر اولدی؛ قابی پارچهلیرجه سنه چارپوردی. بر قاج دقیقه دهری بر بولوط ارقه سنده اختفا ایتمش اولان کونش، تکرار عرض دیدار ایستی، شعاعاتی دلقانلینک یوزینه عکس ایستی، اونی تنور ایستی؛ قیز برندن قلدانمادی. دونکی کبی هانری بردها سلامه دی. ینه او کونکی کبی مارسل قیزاردی، فقط هانری به سلامنی اعاده ایدم رک بخره ده غیر متحرک قالدی.

بر قاج کون بو وجهه قلنک تر جان بی نظیری اولان کوزلری، اسرار قلبیه لرینی یکدیگرینه فاش ایتمش ایدی. هانری براخشام کندی کندینه دیوردی که:

— ایشلرم محور لایقنده جریان ایدیور، ایشه باشلامق زمانی ورود ایستی. بخره محبتی پک لذتلی در، فقط طبیعتمه کوره اولیور. شمعی بکا...

فکرینی اکل ایچون سرینلنمکه محتاج ایدی. بر قولتو شک ایچنه برلشدی، ذهندن، مارسل ایله مناسبت پیدا ایلمک ایچون، موسیو موریزنک خانه سنه کیرمکه چاره آراغه باشلادی.

ایکی دقیقه ظرفنده، بکرمیسن زیاد، قابل اجرا، بلان ملاحظه ایستی؛ مقصدن رجوع قورقوسی ذهنته تواتر ایدنجه، کندینه غضبلندی. دیدی که:

— البته فکرم یارین واضح بر حال کسب ایدر.

چیقدی، سیغارسنی توتدیرم رک قصبه نک اطرافده برلام الف رسم ایستی، اربوق ایچون عودت ایلیدی.

صباحین، او یاندیغی وقت، میرالایک خدمتجیسی کندیسنه بر چوق تمغه لرله مزین بر مکتوب کتیردی. مکتوب سیواسیوئوله کی فرانسر اردوگاهندن یازلمش، و پارسه ار سال اولمشیدی. اورادن ده دووقوره کوندرلیدی.

— سزى دىكلپورم، موسيو .

— ژول تيهري يى سويور، يسكز؟

مارسلى برعشه استيلا ايئدى: بوسؤال اولك ايچون برسرزنش ايئدى، زيرا كئدى فكرىنك بشقه سى طرفندن كشف اولنديغه تعجب ايدييوردي . متردانه جواب وىردى :

— ژول نىم نشانليجدر .

مكتبلى خفيفجه بر تسم ايدرك ديدى ك :

— اوت او سزك نشانليكزدر، و سزك چوچقاق رفقكزدر، اوني ييلورم؛ فقط اخوت ابله محبت يئنده بيوك برفق واردر؛ محبت، قلبك، معشوقه طوغرى اولان ناقابل حل وتفسير برميلانيدر . سز ژول ايچون بر محبت دادرايه بسلرسكز؛ يوقسه سز اوني هيچ بروقت زوجكز اولق ايچون انتخاب ايده جككز دليقائى قدر سوه مزسكز .

مادموازل؛ بتون حسياتيكزه اكاه اولديغى مشاهده ايدييورسكزيا ؟

مارسل هازى يى بر تعجب ساده دلانه ابله عطف نكاه ايئدى . مرلدائق نوعندن اولهرق اغزندن شوكلر دوكلدى .

— سويلدكار كزك هبى حقيقدر .

— سزى هر كون لطيف، غايه سز، بخيار كوردكيه هنوز سربست اولديغكزى تخمين ايدردم، سزكاه ايلك دفعه اولهرق قونوشق ايچون سزه بر خبر اسف انكيز تبليغ ايجم لازمكلدى .

[مابعدى وار]

آدمك قارشوسنده بر لقردى تفوه ايجمكه جسارت ايده ميوردى . شمدى به قدر خياليه مشغول اولديغى آدمك ياننده بولنديغندن بشقه هيچ بر شيشى حس ايجز بر حاليه كلكشدى .

مكتبلى، قزه، صيقنديسى اكلامق ايچون ، بر نظر فيرلاندى . تكليفسزجه بر قاج كله سويلهرك اوصيقدى يى طاغتمه چالاشدى . حسن و تربيه سنده دلالت ايدن بو طائلى مكالمه سنده دوام ايئدى . اوتورمق ايچون بر صنداليه آلدى وقزیده قارشوسنه اوتورتدقن صكره . برصدای متأثرانه ابله ديدى ك :

— مادموازل، بوكون برنجى دفعه اولق اوزره، يالكزده بولمق سزكه مكالمه ايجمكه شرفيله تشرف ايدييورم؛ فقط تأسف اولنورك سزه بر خبر مكدرانه تبليغ ايده جكم .

مارسل، كوزلرينى دليقائى اوزرينه ديكى و نظريه اوني صبر سزقله استجوابه باشلادى .

هازى لقرديسى تعقيب ايدييوردي :

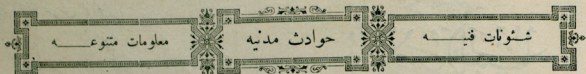
— سز، دونقوورده بر دليقائينك نامزد يسكز، بو آدم عسكردر دكلى؟

مارسل جواب وىردى :

— طوغرى، موسيو .

دليقائى دوام ايئدى :

— مقصدمى افهام ايجدن اول سزه ، احتمالكه سر كشانه، بر سؤال ايراد ايجمكه ايستيورم ، مساعده ايدرم يسكز؟



شونات قيه

حوادث مدنيه

معلومات متنوعه

بحول صو خطنده طولى ۲۳ و طول كائى ۴۴۰ عرضى ۹۲ وسطى اولهرق جكدكى صو ۱۲ قدم اولوب ۵۶۰ طونه ماء مخر جنده در .

استيعاب ايديكى حوله طونه سى ۸۰۰ و بتاق قره لر ينك عددى ۳۴۴ اولوب مطالعه و طعام سالونلر ينك حجم استيعاب يسيد ۲۴۰ طوندر . قابسانده اصولنده جفت

كرة ارضه اك هبىم قطعه در اعمال اولنامه داوولومبازلى واپور

اصريقا حكومتك (فولريور) خطنه ايشلمك اوزره چسترده كائى روجسى ترسانه سنده انشا اولنهرق دكزه اينسديرلمش اولان اشديو داوولومبازلى بوسته واپور ينك ايماد مخصوصه سى بر وجه زيردر :